Academic Cooperation Agreement Non EU (ACA)



Saxion, University of Applied Sciences,
Hospitality Business School
having its principal office at Handelskade 75, Deventer, the Netherlands
(hereafter called 'Party A')

And



National Economics University
School of Advanced Education Programs
207 Giai Phong Road, Hai Ba Trung Dict. Hanoi, Vietnam
(hereafter called 'Party B')

In the spirit of friendship and with mutual interest in cooperation, Saxion and 'Other Institution' enter into this Academic Cooperation Agreement (ACA) to promote collaboration in the field of education and research and agree as follows:

The institutions named above agree to cooperate in the joint offering of education and/or a degree as described below. They commit to respect the quality related to the organisation and management of the education, in particular when degrees are awarded to students.

Article I: Mode and Content of Cooperation

A student from Party B is eligible to study at Party A in the Netherlands upon completion of 2 years of higher education at a bachelor's level. The student must meet English language entry requirements as stated in the Code of Conduct 1 of the International Student in the Netherlands. The student is permitted to study for a period of at least two and a half academic year (5 semesters). Upon successfully completing the degree programme requirements, the student will receive Party A's Bachelor of Arts degree in Hotel Management or Bachelor of Arts degree in Tourism Management. Party B will recognise the study credits which students obtain at Party A, and award the student the Bachelor Degree from Party B. This cooperation agreement includes the degree programme of: Hotel Management (bachelor of arts degree in Hotel Management at party A with the Ngành: Quản TRỊ KHÁCH SẠN, Major: Hospitality Management, CHƯƠNG TRÌNH POHE QUẢN TRỊ KHÁCH SẠN, Program: Hospitality Management, Mã ngành (Code of Major): 7810201, at Party B) and Tourism Management (bachelor of arts degree in Tourism Management at party A with the program with the Ngành: Quản TRỊ DỊCH VỤ DU LỊCH VÀ LỮ HÀNH, Major: Travel and Tourism Service Management, CHƯƠNG TRÌNH POHE QUẢN TRỊ LỮ HÀNH, Program: Travel Management, Mã ngành (Code of Major): 7810103 at party B).



Article II: Rights & Obligations

Based on the cooperation in this agreement as described in Article I, Party B has the obligation to provide all documentation about the course outline, subjects, course design and detailed course descriptions and complete curriculum of the relevant study programmes of Party B to Party A. Party A has the obligation to evaluate and confirm the course outline, subjects, course design and detailed course descriptions and complete curriculum of the relevant study programmes by Party B within three months. Both Party A and Party B agree to recognise and accept the student(s) credits and degree(s) based on the confirmed curriculum comparison by the Examination board within two years of completion of the last exam of the compared programme. In case of major changes in the curriculum, Party B will inform Party A and will provide the new curriculum for comparison which may lead to modifications of the courses offered in the programme. In case of significant changes in the curriculum at Party A, Party A will be responsible for creating a tailor-made course for students at Party B to be able to successfully complete the Bachelor of Arts degree in Hotel Management as mentioned in the Appendix 1 or Bachelor of Arts degree in Tourism Management as mentioned in the Appendix 2.

Party A has the obligation to enrol the students from Party B, provided the student has met all entry requirements set by Party A¹ including completion of all required examination(s) at Party B as agreed upon by the examination board of both parties based upon the curriculum matching. Students will be given access by Party A to all study resources and facilities (including but not limited to: teachers, classrooms, libraries, laboratories, internship & information facilities) in compliance with all legal teaching requirements of the Netherlands higher education, supporting the students to obtain the diploma or degree approved by the Dutch Ministry of Education.

- a. Party B has the obligation of promoting Party A's programmes and nominate a number of students annually for the programme at Party A (to be defined every year).
- b. Party B has the obligation of providing adequate facilities for assessment of the entry requirements.
- c. Party B takes the obligation of informing, preparing and training students before they go to Party A.
- d. Party B has the obligation of supervising the student to pay Party A the relevant package fee on time.
- e. Party A will require of the participating students to pay the tuition fee.
- g. Both institutions will communicate that students will be responsible for all personal expenses, including housing, transportation, travel arrangements, food and books. In case students wish or need to return home due to a unforeseen circumstances (including, but not limited to a pandemic, natural disaster or war), the costs of the repatriation will be the student's responsibility in accordance with the regulations of the home univer sity.
- h. Party A will require of the participating students that they have an adequate health and personal liability insurance. These insurances need to be paid by the students themselves. Party B will check that students have indeed arranged adequate insurances.
- Party A will secure accommodation for students. Party A will provide assistance, when required, for visa applications.
 Each student shall be responsible for providing all necessary documents for this visa application.
- j. Party A will provide a pick-up service at Schiphol airport on certain dates (prior notice + registration on website). If students arrive on a different date, they are responsible for arranging their own transportation to the train station in

¹ See the website for the general entry requirements. Currently they are listed at: https://www.saxion.edu/entry-requirements

Apeldoorn, Deventer, or Enschede.

- k. The students from Party B enrolled at Party A must abide by Dutch law and obey the school or university's regulations.

 Any consequences of violation of the law or university's regulation will be the responsibility of the students.
- I. This collaboration will be coordinated by the International Office (or equivalent) of Party A and Party B.

Article III: Commencement and duration

The agreement takes effect upon approval by both parties and remain in effect for four (4) years after which it will automatically end. Termination of the agreement within the four (4) years period, or extension of the agreement for a new period of four (4) years, can only be done in writing and by mutual agreement upon giving six months' written notice. Students already engaged in the programme as described in Article I will not be affected by the termination. After termination of this agreement by Party A, Party B is no longer entitled to recruit or register new students for this programme.

Both parties are responsible for executing this agreement and further detailed appendix in full compliance with the legal requirements within their legal entity of jurisdiction. Each party agrees that all information exchanged shall be used solely for the purposes enumerated in this agreement. Each party further agrees to comply with the data privacy laws and regulations applicable to that party with regard to its collection, use, sharing with third parties, disclosure, retention, re-use, and disposal of students' personal data. Any dispute and force majeure should be resolved at first through consultation, and otherwise arbitrated through an arbitration organisation approved by the two institutions. This agreement will be governed by Dutch law.

Saxion University	of Applied Sciences
126	TOTAL PROPERTY OF A CONTRACT O
Ms. J.L. Mulder	1970 CONTINUE TO VINTAMOLI AND

President of the Executive Board

Saxion University of Applied Sciences

TRUCKG

DAIHOCKIN-TE

QUOC DAM

Assoc. Prof. Dr. Bui Huy Nhuong

Vice President

On behalf of
Professor, Pham Hong Chuong
President

	15.	0	5	2	3
Tate				•	

Date : -----

Appendix 1

To the Academic Cooperation Agreement Non EU

Hotel management

Addendum Agreement

between

Saxion University of Applied Sciences, Hospitality Business School (HBS) (A)

Bachelor of Arts degree in Hotel Management

and

National Economics University, School of Advanced Education Programs (B)

Ngành: QUẢN TRỊ KHÁCH SẠN, Major: Hospitality Management,

CHƯƠNG TRÌNH POHE QUẢN TRỊ KHÁCH SẠN, Program: Hospitality Management,

Mã ngành (Code of Major): 7810201

After successful completion of 2 years' of study in the Major Hospitality Management of Party B mentioned above, the student can continue studying at Party A in the Bachelor of Arts in Hotel Management in the Netherlands on the condition of meeting the English language requirement for intake. The length of the program at Party A is two and a half years (5 semesters). The student will obtain Party A's diploma (Bachelor of Arts Degree) after completion of this study program.

Students from Major in Hospitality Management

Students from the Major in hospitality management, will have to complete the following courses at Party A.

Saxion (Short Degree) Bachelor of Arts in Hotel Management	ECTS
MP1 modules (entrepreneurship in hotel management)	30
Smart solutions semester	30
MP2 modules (Strategic hotel management)	30
MP2 Minor, compulsory management traineeship	30
Young professional semester	30
ALTOGETHER	150

Appendix 2

To the Academic Cooperation Agreement Non EU

Tourism management

Addendum Agreement

between

Saxion University of Applied Sciences, Hospitality Business School (HBS) (A)

Bachelor of Arts degree in Tourism Management

and

National Economics University, School of Advanced Education Programs (B)

Ngành: QUẨN TRỊ DỊCH VỤ DU LỊCH VÀ LỮ HÀNH, Major: Travel and Tourism Service Management

CHƯƠNG TRÌNH POHE QUẢN TRỊ LỮ HÀNH, Program: Travel Management

Mã ngành (Code of Major): 7810103

After successful completion of 2 years' of study in the Major: Travel and Tourism Service Management of Party B mentioned above, the student can continue studying at Party A in the Bachelor of Arts in Hotel Tourism Management in the Netherlands on the condition of meeting the English language requirement for intake. The length of the program at Party A is two and a half years (5 semesters). The student will obtain Party A's diploma (Bachelor of Arts Degree) after completion of this study program.

Students from Major in Travel and Tourism Service Management

Students from the Major in Travel and Tourism Service Management, will have to complete the following courses at Party A.

ECTS
30
30
30
30
30
150

Saxion University of applied Sciences

Harold Neijenhuis MSc

Team Manager Hotel Management

On behalf of

Drs Irene Rispens

Head of the Hospitality Business

School

Saxion University of Applied Sciences

National Economics University

TRUONG

Assoc. Prof. Dr. Bui Huy Nhuong

Vice President

On behalf of

Professor, Pham Hong Chuong

President

National Economics University

Date: 15 May 2023